

# Prime Minister's Address at the UN General Assembly

September 25, 2021

## ವಿಶ್ವಸಂಸ್ಥೆಯ ಸಾಮಾನ್ಯ ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಧಾನಮಂತ್ರಿಗಳ ಭಾಷಣ

ಸೆಪ್ಟೆಂಬರ್ 25, 2021

25 ಸೆಪ್ಟೆಂಬರ್ 2021 ರಂದು, ವಿಶ್ವಸಂಸ್ಥೆಯ ಸಾಮಾನ್ಯ ಸಭೆಯ (ಯುಎನ್ ಜಿಎ) 76 ನೇ ಅಧಿವೇಶನದ ಉನ್ನತ ಮಟ್ಟದ ವಿಭಾಗವನ್ನು ಉದ್ದೇಶಿಸಿ ಪ್ರಧಾನಮಂತ್ರಿ ಮಾತನಾಡಿದರು. ಯುಎನ್ ಜಿಎ ಉನ್ನತ ಮಟ್ಟದ ಸಪ್ತಾಹದಲ್ಲಿ ಇದು ಪ್ರಧಾನ ಮಂತ್ರಿಯವರ ನಾಲ್ಕನೇ ಭಾಷಣವಾಗಿದೆ.

2. ವಿಶ್ವಸಂಸ್ಥೆಯ ಸಾಮಾನ್ಯ ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ಅವರ ಭಾಷಣವನ್ನು ಆರಂಭಿಸುವ ಮುನ್ನ, 76 ನೇ ಅಧಿವೇಶನದ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾದ ಗೌರವಾನ್ವಿತ ಶ್ರೀ ಅಬ್ದುಲ್ಲಾ ಶಾಹಿದ್ ರವರು ಪ್ರಧಾನಮಂತ್ರಿಯನ್ನು ಸ್ವಾಗತಿಸಿದರು.

3. 76 ನೇ ವಿಶ್ವಸಂಸ್ಥೆಯ ಸಾಮಾನ್ಯ ಸಭೆಯ ಚರ್ಚೆಯ ವಿಷಯವೆಂದರೆ "ಕೋವಿಡ್ -19 ನಿಂದ ಚೇತರಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಭರವಸೆಯ ಮೂಲಕ ಸ್ಥಿತಿಸ್ಥಾಪಕತ್ವವನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸುವುದು, ಪುನರ್ನಿರ್ಮಾಣದ ಸ್ಥಿರತೆ, ಭೂಮಿಯ ಅಗತ್ಯಗಳನ್ನು ಪೂರೈಸುವುದು, ಜನರ ಹಕ್ಕುಗಳನ್ನು ಗೌರವಿಸುವುದು ಮತ್ತು ವಿಶ್ವಸಂಸ್ಥೆಯನ್ನು ಪುನರುಜ್ಜೀವನಗೊಳಿಸುವುದು".

4. ತಮ್ಮ ಭಾಷಣದಲ್ಲಿ, ಪ್ರಧಾನಿ ಇಂದು ಅಂತರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಸಮುದಾಯ ಎದುರಿಸುತ್ತಿರುವ ಹಲವಾರು ಪ್ರಮುಖ ಸಮಸ್ಯೆಗಳನ್ನು ಚರ್ಚಿಸಿದರು:

> ಪ್ರಜಾಪ್ರಭುತ್ವದ ತಾಯಿಯನ್ನು ಪ್ರತಿನಿಧಿಸುತ್ತಾ ಮತ್ತು ಅವರ ಸ್ವಂತ ಅನುಭವಗಳನ್ನು ಆಧರಿಸಿ, ಪ್ರಜಾಪ್ರಭುತ್ವವು ನೀಡಬಹುದಾದ, ಪ್ರಜಾಪ್ರಭುತ್ವವು ನೀಡಿದೆ ಎಂದು ಪ್ರಧಾನಮಂತ್ರಿ ಪ್ರತಿಪಾದಿಸಿದರು.

> ಅವರ ಆಡಳಿತ ವಿಧಾನವು ಸಮಗ್ರ ಮತ್ತು ಸಮಾನ ಅಭಿವೃದ್ಧಿಯ ಮೂಲಕ ಯಾರೂ ಹಿಂದೆ ಉಳಿಯುವುದಿಲ್ಲ.

> ಜಾಗತಿಕ ಪ್ರಗತಿಯ ಮೇಲೆ ಭಾರತದ ಅಭಿವೃದ್ಧಿಯ ಪ್ರಭಾವವು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿದೆ - ಭಾರತ ಬೆಳೆದಾಗ, ಜಗತ್ತು ಬೆಳೆಯುತ್ತದೆ; ಭಾರತವು ಸುಧಾರಣೆಯಾದಾಗ, ಪ್ರಪಂಚವು ಬದಲಾಗುತ್ತದೆ.

> ಭಾರತವು ಪ್ರಾಕೃತಿಕ ವಿಕೋಪಗಳಿಗೆ ಸ್ಪಂದಿಸುವವರಾಗಿ ಮತ್ತು ಪ್ರದೇಶ ಮತ್ತು ಅದರಾಚೆಗಿನ ಭದ್ರತೆಗೆ ನಿವ್ವಳ ಕೊಡುಗೆಯಾಗಿ ಮೌಲ್ಯಯುತವಾಗಿದೆ.

> ಭಾರತವು ಶೀಘ್ರದಲ್ಲೇ ಲಸಿಕೆಯನ್ನು ಜಗತ್ತಿಗೆ ಪೂರೈಸುವುದನ್ನು ಪುನರಾರಂಭಿಸಲಿದೆ.

> ಭಾರತವು ತನ್ನ ಪ್ರಜಾಪ್ರಭುತ್ವ ಮೌಲ್ಯಗಳನ್ನು ಖಾತ್ರಿಪಡಿಸಿಕೊಂಡು ತನ್ನ ಕೋಟ್ಯಾಂತರ ಜನರ ದೈನಂದಿನ ಜೀವನದಲ್ಲಿ ತಂತ್ರಜ್ಞಾನದ ಪರಿವರ್ತಕ ಪಾತ್ರವನ್ನು ತರುವಲ್ಲಿ ಮುಂಚೂಣಿಯಲ್ಲಿದೆ.

> ವೈವಿಧ್ಯಮಯ, ಹೊಂದಿಕೊಳ್ಳುವ ಮತ್ತು ವಿಸ್ತರಿಸುವ ಜಾಗತಿಕ ಮೌಲ್ಯ ಸರಪಳಿ ಮತ್ತು ಉತ್ಪಾದನಾ ಕೇಂದ್ರಗಳು ನಮ್ಮ ಸಾಮೂಹಿಕ ಹಿತಾಸಕ್ತಿಯಲ್ಲಿದೆ.

> ಭಾರತವು ಹವಾಮಾನ ಕ್ರಿಯೆಯ ಮೇಲೆ ಬಲವಾದ ದಾಖಲೆಯನ್ನು ಹೊಂದಿದೆ ಮತ್ತು ನವೀಕರಿಸಬಹುದಾದ ಶಕ್ತಿ ಮತ್ತು ಹಸಿರು ಜಲಜನಕದ ಬಗ್ಗೆ ಮಹತ್ವಾಕಾಂಕ್ಷೆಯ ದೃಷ್ಟಿಕೋನವನ್ನು ಹೊಂದಿದೆ.

> ಪ್ರಧಾನ ಮಂತ್ರಿಗಳು ಹಿಂಜರಿಕೆಯ ಚಿಂತನೆ ಮತ್ತು ಉಗ್ರವಾದದ ವಿರುದ್ಧ ಎಚ್ಚರಿಕೆ ನೀಡಿದರು ಮತ್ತು ವಿಜ್ಞಾನ ಆಧಾರಿತ, ತರ್ಕಬದ್ಧ ಮತ್ತು ಪ್ರಗತಿಪರ ಚಿಂತನೆಯನ್ನು ಪ್ರಸ್ತಾಪಿಸಿದರು. ಭಯೋತ್ಪಾದನೆಯನ್ನು ರಾಜಕೀಯ ಸಾಧನವಾಗಿ ಬಳಸುವುದು ಅದನ್ನು ಅಭ್ಯಾಸ ಮಾಡುವವರಿಗೆ ವ್ಯತಿರಿಕ್ತ ಪರಿಣಾಮ ಉಂಟಾಗುವುದು.

> ಅಫ್ಯಾನಿಸ್ತಾನಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದಂತೆ, ಅಫಘಾನ್ ಭೂಮಿಯನ್ನು ಭಯೋತ್ಪಾದಕರು ಬಳಸದಂತೆ ಪ್ರಧಾನಿ ಕರೆ ನೀಡಿದರು. ಇತರ ದೇಶಗಳು ಅಫ್ಯಾನಿಸ್ತಾನದ ದುರವಸ್ಥೆಯ ಲಾಭವನ್ನು ಪಡೆದುಕೊಳ್ಳಬಾರದು. ಅಫಘಾನಿಸ್ತಾನದ ಮಹಿಳೆಯರು, ಮಕ್ಕಳು ಮತ್ತು ಅಲ್ಪಸಂಖ್ಯಾತರ ಮೇಲೆ ಇಡೀ ವಿಶ್ವವೇ ಜವಾಬ್ದಾರಿಯನ್ನು ಹೊಂದಿದೆ.

> ವಿಶ್ವಸಂಸ್ಥೆಯ ಭದ್ರತಾ ಮಂಡಳಿಯ ಅಧ್ಯಕ್ಷತೆಯಲ್ಲಿ ಭಾರತವು ಕಡಲ ಭದ್ರತೆಯ ಕುರಿತು ಒಂದು ಪ್ರಮುಖ ಫಲಿತಾಂಶದ ದಾಖಲೆಯನ್ನು ರೂಪಿಸಿತು. ನಿಯಮ ಆಧಾರಿತ ವಿಶ್ವ ಕ್ರಮವನ್ನು ಬಲಪಡಿಸಲು ಅಂತರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಸಮುದಾಯ ಒಂದೇ ಧ್ವನಿಯಲ್ಲಿ ಮಾತನಾಡಬೇಕು.

> ಸಾಗರಗಳು ಮತ್ತು ಅವುಗಳ ಸಂಪನ್ಮೂಲಗಳನ್ನು ಬಳಸಬೇಕು, ದುರುಪಯೋಗ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಬಾರದು.

> ಸಾಗರಗಳು ಅಂತರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ವ್ಯಾಪಾರಕ್ಕೆ ಜೀವನಾಡಿಯಾಗಿದ್ದು, ವಿಸ್ತರಣೆ ಮತ್ತು ಬಹಿಷ್ಕಾರಣೆಯಿಂದ ರಕ್ಷಿಸಬೇಕು.

> ವಿಶ್ವಸಂಸ್ಥೆಯು ಅದರ ಪರಿಣಾಮಕಾರಿತ್ವ ಮತ್ತು ವಿಶ್ವಾಸಾರ್ಹತೆಯನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಸಬೇಕು. ಆ ಲೆಕ್ಕದಲ್ಲಿ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳಿವೆ.

ವಿಶ್ವಸಂಸ್ಥೆಯು ಅದರ ಪರಿಣಾಮಕಾರಿತ್ವ ಮತ್ತು ವಿಶ್ವಾಸಾರ್ಹತೆಯನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಸಬೇಕು. ಈ ಗಣನೆಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳು ಹುಟ್ಟಿಕೊಂಡಿವೆ.

5. ಕಾರ್ಯಾಚರಣೆಯ ಸವಾಲುಗಳು ಮತ್ತು ಕಡಿಮೆಗೊಳಿಸುವಿಕೆಯ ಹೊರತಾಗಿಯೂ, 76 ನೇ ಯುಎನ್ ಜಿಎ ಭಾರತಕ್ಕೆ ಒಂದು ಪ್ರಮುಖ ವೇದಿಕೆಯಾಗಿದೆ. ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಹೊಂದುತ್ತಿರುವ ಪ್ರಪಂಚದ ಪ್ರಮುಖ ಧ್ವನಿಯಾಗಿ, 76 ನೇ ಯುಎನ್ ಜಿಎಯ ಉನ್ನತ ಮಟ್ಟದ ವಿಭಾಗದಲ್ಲಿ ಪ್ರಧಾನಮಂತ್ರಿಯವರ ಭಾಷಣವು ಕೋವಿಡ್ -19 ಮತ್ತು ಲಸಿಕೆ ಸಮನತೆ, ಅಂತರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಭಯೋತ್ಪಾದನೆ, ಅಫ್ಯಾನಿಸ್ತಾನ, ಅಂತರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಶಾಂತಿ ಮತ್ತು ಭದ್ರತೆಯು ಸುಧಾರಿತ ಬಹುಪಕ್ಷೀಯತೆ ಮತ್ತು ಸಮರ್ಥನೀಯ ಅಭಿವೃದ್ಧಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದಂತೆ ವಿವಿಧ ವಿಷಯಗಳ ಕುರಿತು ಭಾರತದ ದೃಷ್ಟಿಕೋನವನ್ನು ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಲು ಅವಕಾಶವನ್ನು ಒದಗಿಸಿತು. ವಿಶ್ವಸಂಸ್ಥೆಯೊಂದಿಗಿನ ನಮ್ಮ ಒಪ್ಪಂದವು ದಕ್ಷಿಣ-ದಕ್ಷಿಣ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಪಾಲುದಾರರಾಗಿ ನಮ್ಮ ದೀರ್ಘಕಾಲೀನ ಮತ್ತು ಬೆಳೆಯುತ್ತಿರುವ ರುಜುವಾತುಗಳನ್ನು ಯೋಜಿಸಲು ಸಹಾಯ ಮಾಡಿದೆ, ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಭಾರತ-ಯುಎನ್ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಪಾಲುದಾರಿಕೆ

ನಿಧಿಯ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ, ಅಭಿವೃದ್ಧಿಗೆ ಹಣಕಾಸು ಮತ್ತು ಹವಾಮಾನ ಬದಲಾವಣೆ ಸೇರಿದಂತೆ ಎಸ್ ಡಿಜಿ 17 ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ಜಾಗತಿಕ ಪಾಲುದಾರಿಕೆಯ ಯೋಜನೆಗೆ ಭಾರತದ ಬದ್ಧತೆಯನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಿದೆ.

**ನ್ಯೂ ಯಾರ್ಕ್**  
**ಸೆಪ್ಟೆಂಬರ್ 25, 2021**

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.